

康樂及文化事務署
匯報就中西區海濱長廊-上環段寵物角進行的意見調查

目的

本文件旨在向地區設施管理委員會匯報就中西區海濱長廊-上環段寵物角進行意見調查的結果，並就擴大寵物角範圍提供意見。

背景

2. 中西區海濱長廊-上環段於 2009 年 11 月啓用，面積約有 5 700 平方米，並由康樂及文化事務署（本署）負責管理。休憩用地內設有海濱長廊、寵物角、太極園等設施。當中寵物角面積約 1 300 平方米，是區內近年新落成的寵物公園，區內人士對寵物角有不同意見，飼養寵物人士希望擴大寵物角的範圍，但部份非寵物飼養者則希望維持現有休憩空間。

3. 就地理位置而言，由於現時中西區海濱長廊-上環段(海濱長廊)東面與信德中心連接，西面與渠務署上環洪水泵房及水務署的上環海水抽水站相連，故此向毗鄰地段擴展的可行性不大。如需擴展寵物角的範圍，難免要縮減現有海濱長廊內的綠化空間及休憩設施，故本署希望透過意見調查，了解飼養寵物人士及其他使用者對公園內現有設施及對擴建寵物角的意見。

意見調查的涵蓋範圍

4. 是次意見調查是在海濱長廊內向使用者(包括飼養寵物人士及非寵物飼養人士)派發問卷，藉此了解他們到訪海濱長廊的次數及目的、對海濱長廊現有設施及寵物角的意見，同時並了解他們對擴大寵物角範圍的意向。本署在進行意見調查前，曾將問卷透過秘書處徵詢各委員的意見。有關是次意見調查的問卷，請見附件一。

5. 意見調查於 2011 年 4 月 15 日至 4 月 18 日(共四天)在海濱長廊內進行，當中包括兩天平日及一天週末及週日；在上述四天內分三個時段，分別為早上(上午 8 時至 10 時)、下午(下午 3-5 時)及晚上(下午 7-9 時)進行意見調查。預計收集問卷數目約 200 份，並邀請香港浸會大學體育及康樂管理課程的學生負責在海濱長廊內進行問卷調查及進行統計和數據分析。

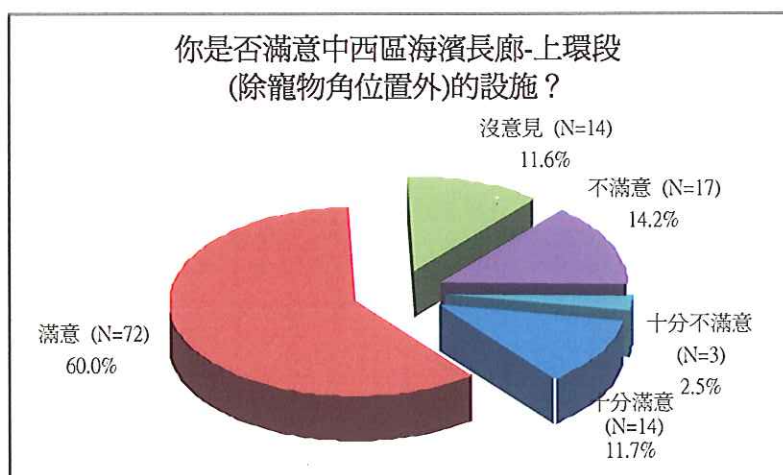
意見調查結果

6. 在四天問卷調查中，由於許多公園使用者均經常到訪公園，為免數據重覆，故要求所有接受問卷調查的人士必須是首次填寫問卷。在四天調查中，共收回 135 份問卷，有效問卷共 120 份。

7. 在 120 份有效問卷中，有 84 名(約佔 70%)被訪者是本區居民，36 名(約 30%)為非本區居民，當中以年齡超過 50 歲的市民居多，約佔 41.7%。被訪者到訪海濱長廊的目的主要是在公園內散步，其次是與狗隻玩耍，及晨運/做運動。而在 120 名被訪者中，有 31 名(約 25.8%)是寵物飼養者，89 名(約佔 74.2%)是非寵物飼養人士。有關問卷調查結果的重點概述如下：

(i) 對中西區海濱長廊—上環段整體意見

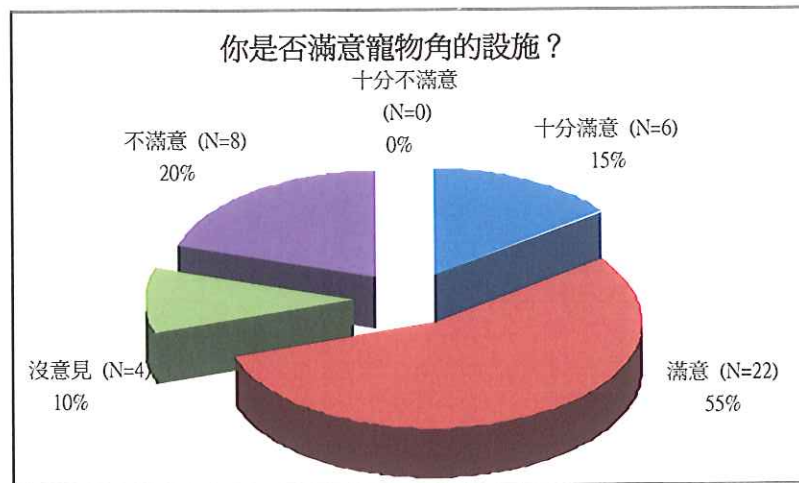
在調查中，約有超過 70%的受訪者對海濱長廊內的設施表示滿意，而表示不滿意的受訪者約有 16.7%。



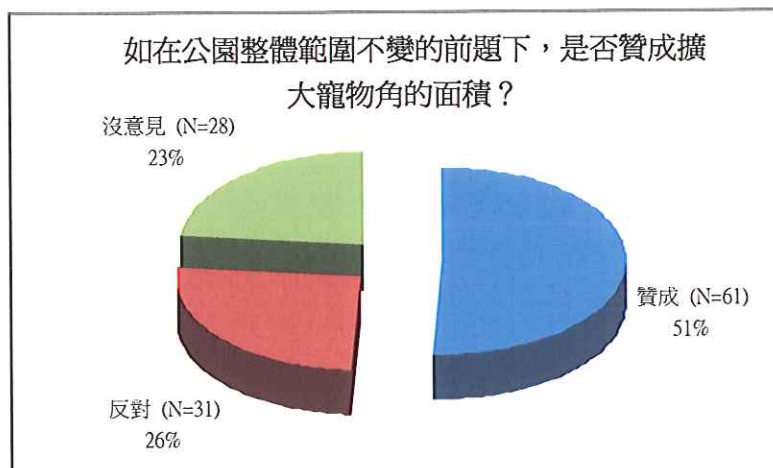
受訪者表示最需要改善的問題是附近船隻及直昇機發出的機油味和噪音，其次是希望能擴大現有海濱長廊的面積。另外，亦有受訪者希望能在海濱長廊內增加座椅、運動設施、洗手間等，以及希望在園內增加種植大樹遮蔭。

(ii) 就海濱長廊內寵物角的意見

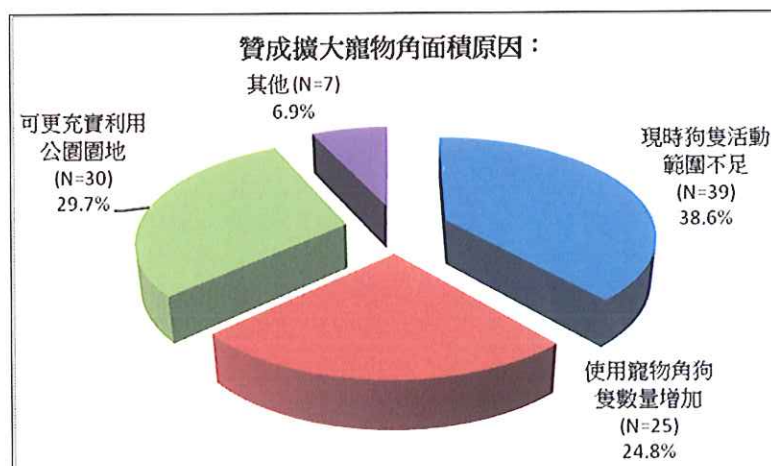
在 40 個表示到過寵物角的受訪者中，約有 57.5%的使用者每星期均會到寵物角。有 70%的使用者表示滿意寵物角的現有設施；其中約有 20%受訪者不滿意現有設施，他們表示現有寵物角的面積太小，不足夠狗隻活動，另亦有個別意見表示現有欄柵太闊，會令小狗走出寵物角的範圍。



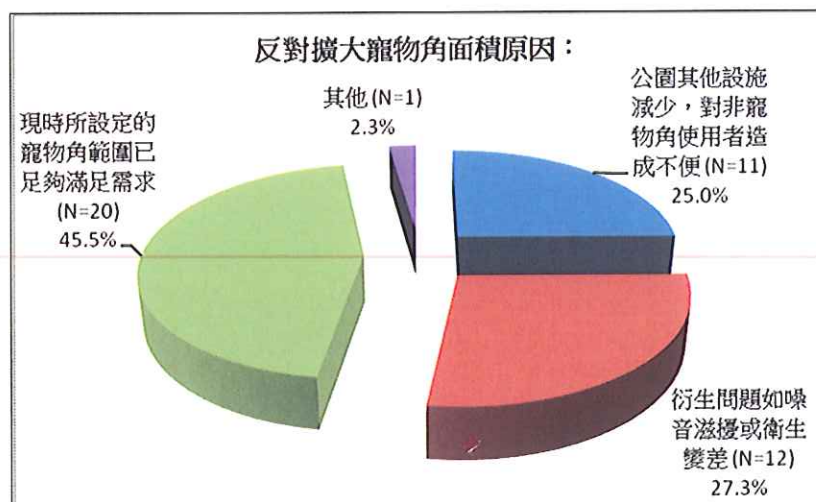
(iii) 如在公園現有面積不變的前題下，是否贊成擴大寵物角的面積
 在 120 位受訪者中，約有 51% 的受訪者贊成擴大寵物角，約有 26% 人士反對，而對此方案無意見的約有 23%。



在贊成的受訪者中，38.6% 認為現時寵物角的面積不足，故希望擴大寵物角；29.7% 認為擴大寵物角更能充分利用現有海濱長廊，亦有 24.8% 受訪者認為使用寵物角的狗隻數量逐漸增多，應擴大寵物角應付未來所需，並可考慮劃分大狗和小狗的區域。



另一方面，約 45.5%反對的受訪者認為現時寵物角面積已足夠狗主使用，27.3%反對的受訪者擔心擴建寵物角將吸引更多狗主攜狗隻使用海濱長廊，可能衍生衛生變差及噪音等問題，亦有 25%認為若在整個海濱長廊範圍不變的前題下擴大寵物角，將令園內其他設施減少，對其他使用者造成不便。



有關整份問卷的統計資料，請參閱附件二。

跟進工作

8. 本署就意見調查中，參考使用者提供的意見，將會就以下三方面作進一步跟進及研究。

(i) 海濱長廊的改善工程

- 在未有蔭棚的座椅上，加設蔭棚，及研究增設座椅連蔭棚的可行性
- 研究加設飲水機的可行性
- 研究加設長者健身設施的可行性
- 增加長廊內的指示牌
- 改善現有園內的植物及研究增加種植樹木的可行性
- 改善流動廁所的衛生問題

(ii) 寵物角的改善工程

- 研究改善現時寵物角欄柵過闊的問題
- 填補寵物角內受損耗草坪的部份
- 要求清潔承辦商加強清理寵物角草坪上狗隻遺下的排泄物
- 加強宣傳「做個負責任的寵物主人」的意識

(iii) 擴建寵物角的意見

根據意見調查的結果，約一半的受訪者贊成擴建寵物角；表示反對的受訪者約有 26%及無意見的受訪者則有 23%。但由於現時海濱長廊東面及西面均與其他部門的設施或商廈相連，向毗鄰地段擴展的機會不大；如要擴展現有寵物角的範圍，需將海濱長廊內現有綠化空間縮減。有鑑於海濱長廊由 2009 年 11 月啓用至今不足兩年，如短期內再進行大規模改動，無可避免會影響日常運作及服務，為市民帶來不便和可能會引起爭議。

建議擴大寵物角的可行性方案

為進一步增加寵物公園的服務，本署建議可考慮利用在海濱長廊西面兩幅土地，分別為(1)現時由機電工程署負責管理的上環海水泵房及(2)上環分區電力站對出的空地增建一個寵物角。現時第(1)幅休憩用地只待贊育醫院及菲臘牙科醫院完成新的中央空調系統更換工程，當有關部門拆卸上蓋建築物後便可開展發展工程；而第(2)幅用地亦只待有關部門搬遷五個機動船亭後，便可進行發展工程。相信在未來一至兩年內，應可騰空上述兩幅用地，以與現時的海濱長廊連接。故此，本署建議在規劃這兩幅土地時，可加入寵物角的設計元素。這樣一方面可不用減少現時市民使用的休憩空間，另一方面又可回應市民對寵物角的需求。

文件提交

9. 本文件提交予地區設施管理委員會在 2011 年 6 月 30 日舉行的會議，請各委員備悉就是次意見調查的結果，並就相關的跟進工作和建議提供意見。

康樂及文化事務署中西區康樂事務辦事處
二零一一年六月

編號：_____

受訪日期及時間：_____

受訪地點：_____

受訪者姓名：_____

(可選擇填寫)

康樂及文化事務署

關於中西區海濱長廊-上環段的公眾意見調查

調查時期： 於 2011 年 4 月 15 日至 18 日期間進行

目的： 本問卷旨在了解飼養寵物人士及其他場地使用者對中西區海濱長廊-上環段內現有設施的意見、及對擴建寵物角的意向

問題 1： 你使用中西區海濱長廊-上環段的目的是什麼？

(a) 晨運/運動 (b) 散步 (c) 休閒活動 (d) 與狗隻遊玩 (e) 其他 (請列明) _____

問題 2： 你到中西區海濱長廊—上環段的次數及時段：

(a) 經常 (每星期約____次) / 間中 (每月約____次) / 甚少

(b) 多數在什麼時段到訪公園？(可多選於一個項目)

早(0700-1200) 午(1200-1800) 晚(1800-2300)

問題 3： 你是否滿意中西區海濱長廊—上環段(除寵物角位置外)的設施？

(a) 十分滿意 (b) 滿意 (c) 沒意見 (d) 不滿意 (e) 十分不滿意

問題 4： 中西區海濱長廊—上環段(除寵物角位置外)有沒有需要需改善地方？如有需要，請註明：

問題 5： 你是否養狗人士？ (a) 是 (b) 否

問題 6： 你有沒有到過中西區海濱長廊—上環段內的寵物角？

(a) 有 (b) 沒有 (請直接轉答第 11 題)

問題 7： 你到中西區海濱長廊—上環段內寵物角的次數及時段：

(a) 經常 (每星期約____次) / 間中 (每月約____次) / 甚少

(b) 多數在什麼時段到訪寵物角？(可多選於一個項目) 早(0700-1200) 午(1200-1800) 晚(1800-2300)

問題 8： 你從何種途徑知道上述寵物角？

(a) 康文署網頁 (b) 朋友介紹 (c) 報紙 / 雜誌介紹 (d) 其他：_____

問題 9： 你是否滿意寵物角的設施？

(a) 十分滿意 (b) 滿意 (c) 沒意見 (d) 不滿意 (e) 十分不滿意

問題 10： 中西區海濱長廊—上環段寵物角有沒有需改善地方？如有需要，請註明：

問題 11： 如在公園整體範圍不變的前題下，是否贊成擴大寵物角的面積？

(a) 贊成 原因 (請選出你認為最重要的在格上填上 1, 2, 3, 如此類推 1 為最認同, 3 為最不認同)

(i) 現時狗隻活動範圍不足 (ii) 使用寵物角狗隻數量增加 (iii) 可更充實利用公園園地

(iv) 其他 (請列明)：_____

(b) 反對 原因 (請選出你認為最重要的在格上填上 1, 2, 3, 如此類推 1 為最認同, 3 為最不認同)

(i) 公園其他設施減少，對非 (ii) 增加使用寵物角的狗隻數量，衍生 (iii) 現時所設定的寵物角範圍已足
寵物角使用者造成不便 問題如噪音滋擾或衛生變差 夠滿足需求

(iv) 其他 (請列明)：_____

(c) 沒意見

問題 12： 受訪人士性別：(a) 男 (b) 女

問題 13： 受訪人士年齡：

(a) 11-19 歲 (b) 20-29 歲 (c) 30-39 歲 (d) 40-49 歲 (e) 50 歲或以上

問題 14：受訪人士是否在中西區居住：(a) 是 (b) 否

備註：請在方格加上"✓"號。

你所提供的資料，只作處理有關擴展公園之寵物角的意見調查及統計之用。遞交問卷後，如欲更正或查詢個人資料，請與本辦事處職員聯絡。

- 問卷完，多謝你的寶貴意見-

中西區海濱長廊-上環段公眾意見調查報告

I. 引言：

問卷共分為三部分，第一部分是關於受訪者對中西區海濱長廊—上環段(除寵物角的部分)的意見調查；第二部分是關於受訪者對中西區海濱長廊—上環段寵物角的意見調查；第三部分關於受訪者的背景資料。經過四天的問卷調查後，共收回 135 份問卷，有效問卷共 120 份。

II. 資料統計：

A. 受訪者背景資料

1. 性別

	男	女
人數 (N=120)	62 (51.7%)	58 (48.3%)

2. 年齡

	11-19 歲	20-29 歲	30-39 歲	40-49 歲	超過 50 歲
人數 (N=120)	11 (9.2%)	19 (15.8%)	21 (17.5%)	19 (15.8%)	50 (41.7%)

3. 是否中西區居民

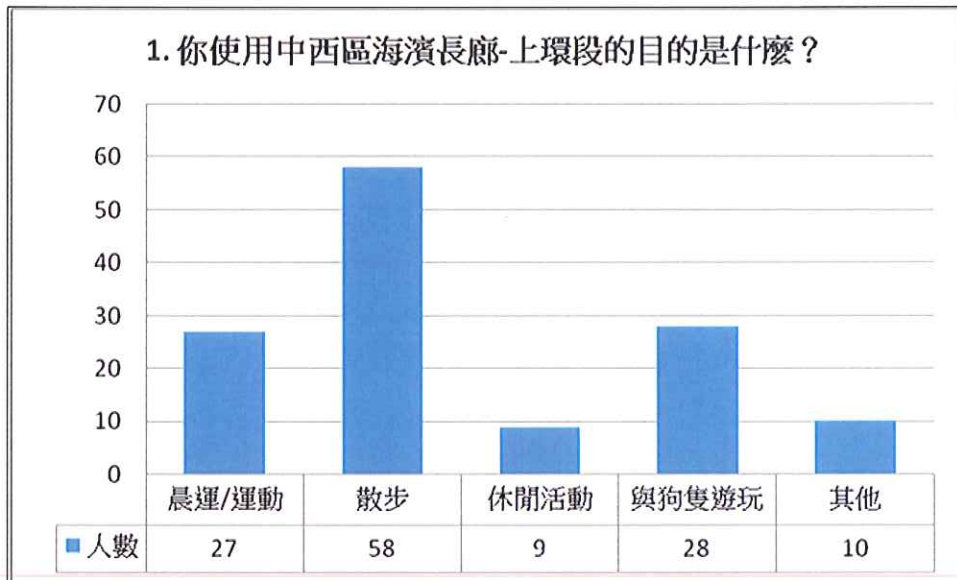
	是	否
人數 (N=120)	84 (70.0%)	36 (30.0%)

4. 是否養狗人士

	是	否
人數 (N=120)	31 (25.8%)	89 (74.2%)

B. 中西區海濱長廊—上環段除寵物角的公園部分的意見

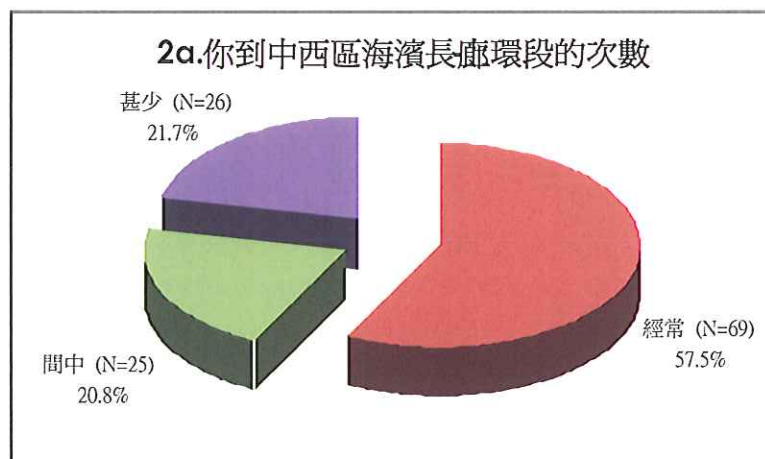
Q1. 你使用中西區海濱長廊-上環段的目的是什麼？ (可選多於一個答案) (共 132 個回應)



其他目的包括：

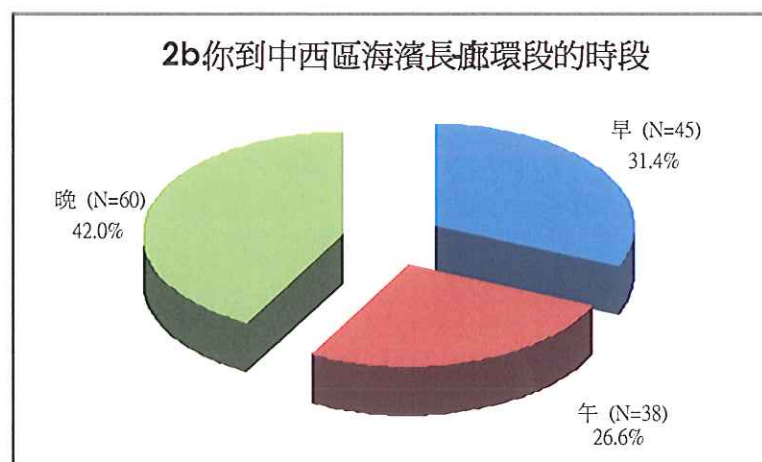
等人(N=2)、釣魚(N=2)、休息(N=2)、路經(N=1)、去完旅行(N=1)、上班(N=1)、散心(N=1)、

Q2a. 你到中西區海濱長廊-上環段的次數 (共 120 個回應)



註：經常(每星期約 2 次或以上) 間中(每月幾次) 甚少(幾月才到 1 次)

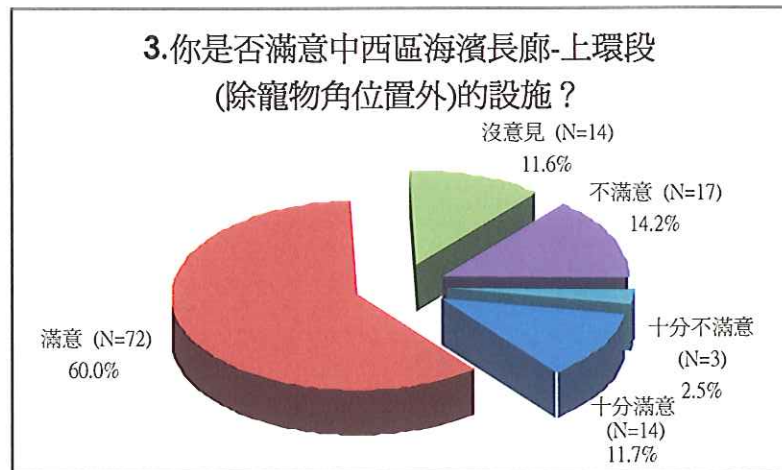
Q2b. 你到中西區海濱長廊-上環段的時段 (可選多於一個答案) (共 143 個回應)



*選擇兩個時段(早午/早晚/午晚)人數: 19 人；選擇三個時段(早午晚)人數: 6 人

註：早(0700-1200) 午(1200-1800) 晚(1800-2300)

Q3. 你是否滿意中西區海濱長廊-上環段(除寵物角位置外)的設施？ (共 120 個回應)

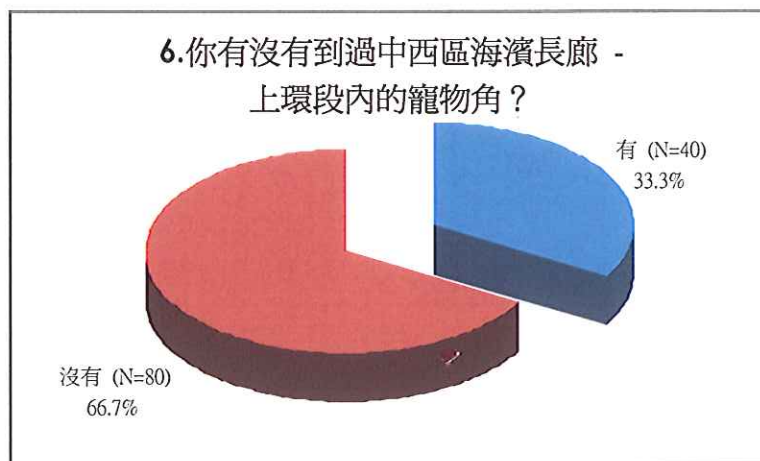


Q4. 中西區海濱長廊—上環段(除寵物角位置外)有沒有需改善地方？

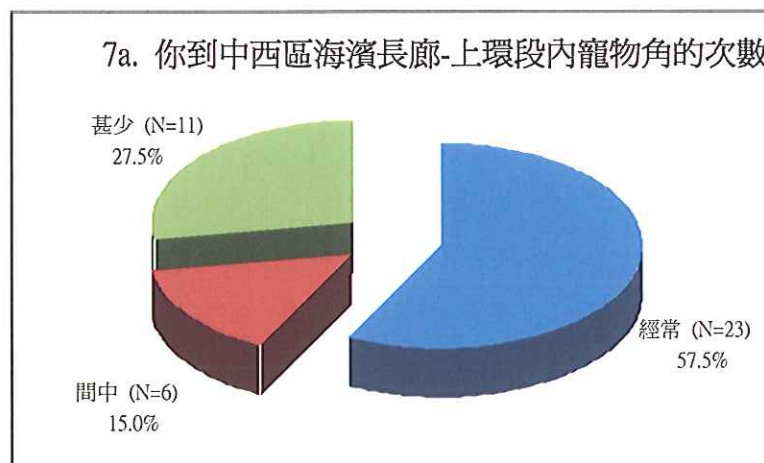
需要改善項目	次數
1. 抽水泵房有臭味, 船/直昇機發出機油味和噪音	15
2. 公園面積小	12
3. 設施少, 可增加小朋友/老人家的伸展設施, 及健身設施	9
4. 座椅不足	8
5. 樹太少、樹木樹葉少, 改種可遮蔭樹木種類	7
6. 增設洗手間	3
7. 長廊應可讓狗隻進入	3
8. 流動洗手間欠佳	3
9. 座椅無蓋, 就算有, 用處不大	3
10. 無飲水機	2
11. 無遮蔭處	2
12. 沒有明確的緩跑徑	1
13. 指示牌不足	1
14. 欄柵太闊, 小狗容易走出去	1
15. 無販賣機	1
16. 路窄	1
17. 不夠貫通	1
18. 太極場地面設計欠佳, 腳容易受傷	1
19. 花太少, 種類增加	1
20. 無停車場	1
21. 太暗	1
22. 衛生管理: 需要有人阻止一些沒有公德心的人, 如小孩隨處小便	1
23. 太大風	1
24. 沒有無線上網(WI-FI)設備	1
25. 提醒釣魚人士需注意其他人士的安全	1
26. 廁所的公眾人士不滿意養狗人士進入, 感覺不方便	1

C. 中西區海濱長廊－上環段寵物角的意見

Q6. 你有沒有到過中西區海濱長廊-上環段內的寵物角？ (共 120 個回應)

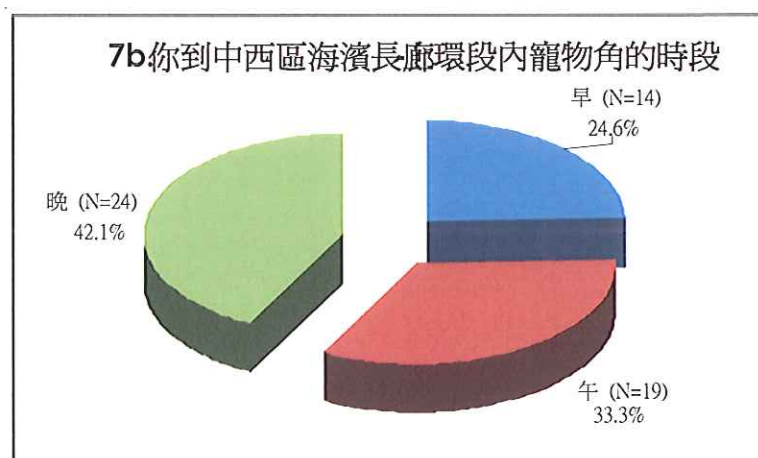


Q7a. 你到中西區海濱長廊-上環段內寵物角的次數 (共 40 個回應)



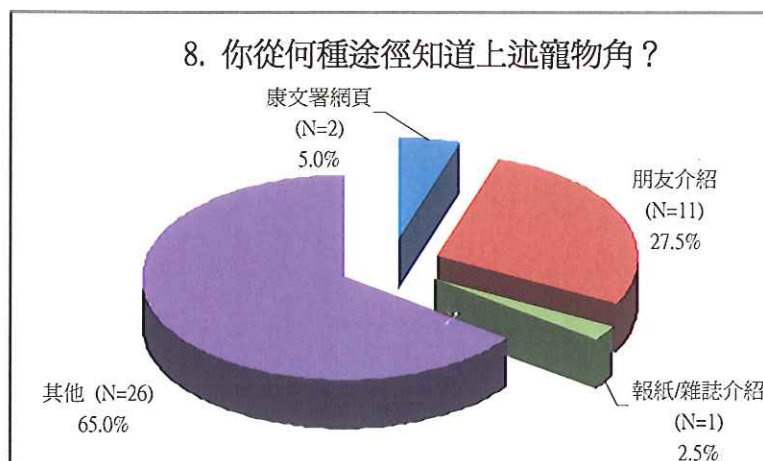
註：經常(每星期約 2 次或以上) 間中(每月幾次) 甚少(幾月才到 1 次)

Q7b. 你到中西區海濱長廊-上環段內寵物角的時段 (可選多於一個答案) (共 57 個回應)



*選擇兩個時段(早午/早晚/午晚)人數: 6 人；選擇三個時段(早午晚)人數: 6 人
註：早(0700-1200) 午(1200-1800) 晚(1800-2300)

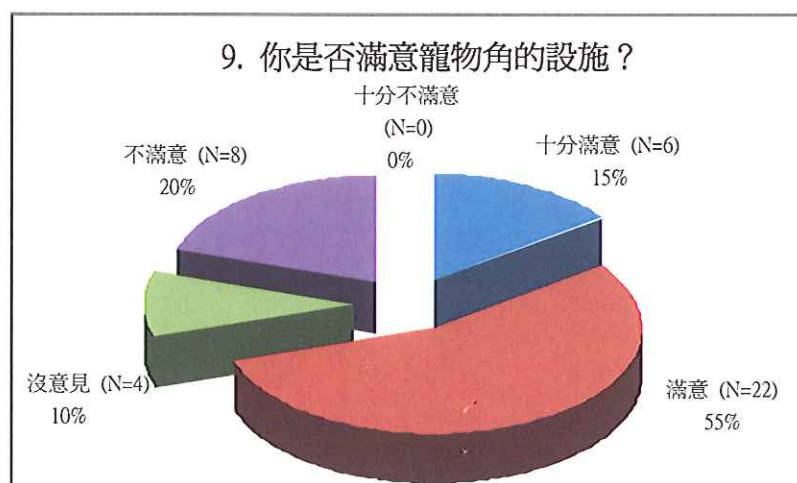
Q8. 你從何種途徑知道上述寵物角？ (共 40 個回應)



其他途徑包括：

住附近(N=10)、經過(N=8)、自己找到(N=6)、海報(N=1)、議員宣傳(N=1)

Q9. 你是否滿意寵物角的設施？ (共 40 個回應)

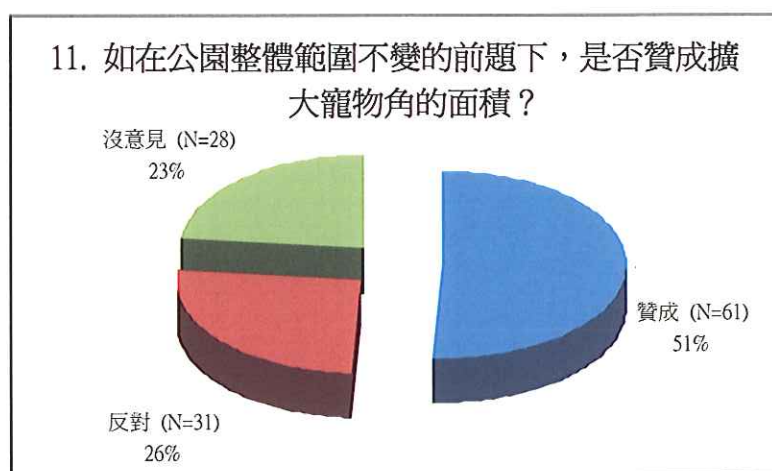


Q10. 中西區海濱長廊—上環段寵物角有沒有需改善地方？

需要改善項目	次數
1. 場地太細	17
2. 改窄欄柵, 防止小狗走出, 或在出入口可加設雙閘口以防狗隻走出	6
3. 多些遮蔭地方/種多些樹遮蔭	3
4. 應開放長廊讓狗隻行	1
5. 經常養草	1
6. 不應有泥地, 比較衛生, 易處理	1
7. 劃分大小狗活動區域	1
8. 其他狗主沒有使用狗帶, 令細狗不安	1
9. 遮蔭位置不足	1
10. 無飲水機	1

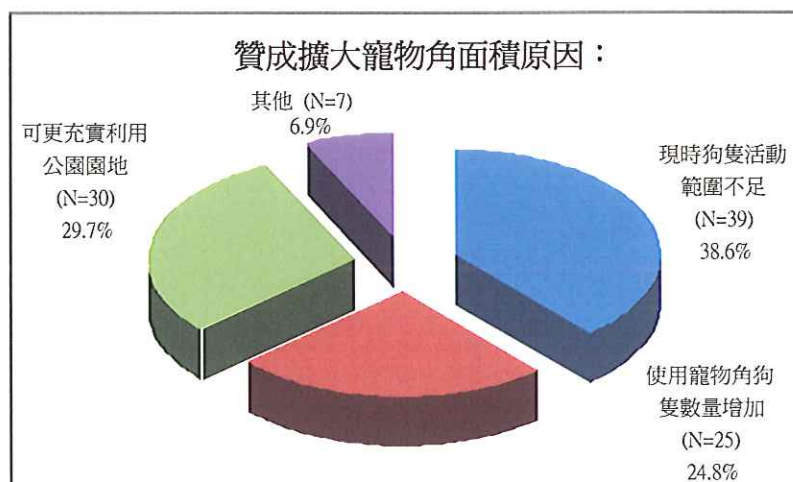
11.無泊車位置	1
12.提供裝糞便膠袋	1
13.增加狗廁	1
14.增加清理草叢內有狗糞的次數	1
15.流動廁所需改善，如坐廁高度太高	1
16.地方唔就腳	1
17.欠宣傳	1
18.水龍頭的掣好緊，水流太猛	1
19.水坑的表面容易弄傷小狗腳	1
20.增加水龍頭	1

Q11. 如在公園整體範圍不變的前題下，是否贊成擴大寵物角的面積？ (共 120 個回應)



*在贊成意見中，27 位為狗主，另 34 位為非狗主。

(a) 贊成擴大寵物角面積原因： (可選多於一個答案) (共 101 個回應)

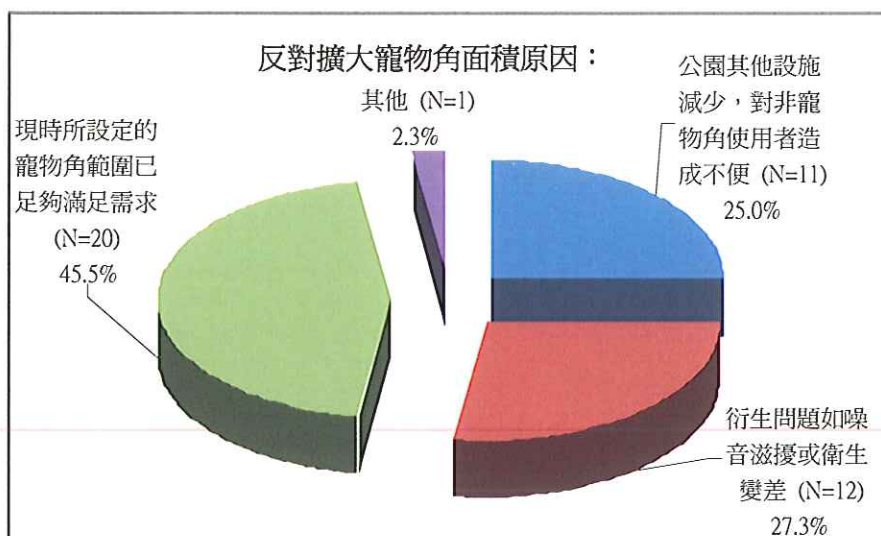


其他原因包括：

香港欠缺寵物公園(N=1)、提供貓玩的地方(N=1)、狗主座位不足(N=1)、視野更闊更佳(N=1)、

水唔夠大(N=1)、政府決定(N=1)、晚間太多狗隻(N=1)

(b) 反對擴大寵物角面積原因： (可選多於一個答案) (共 44 個回應)



其他原因包括：現時面積已經足夠(N=1)